



3M A/S

Almindelige vilkår og betingelser

3M a/s
Paradisæblevej 4
DK-2500 Valby

Telefon +45 43 48 01 00 Web
www.3M.dk

3M A/S — Almindelige betingelser og vilkår

Disse Almindelige Vilkår og Betingelser gælder, medmindre andet er aftalt skriftligt mellem 3M A/S ("3M") og kunden.

Ordre, priser mv.

1. Et tilbud skal være bindende for 3M i tredive (30) dage fra datoen for tilbuddet, medmindre andet er angivet skriftligt. Ingen vilkår og betingelser uden for tilbuddet, ordrebekræftelsen og/eller disse Almindelige Vilkår og Betingelser skal være bindende for 3M, medmindre andet er skriftligt aftalt.
2. Enhver information vedrørende vægt, dimensioner, kapacitet osv. i kataloger, prospekter, brochurer osv. er kun estimer og er ikke bindende, medmindre andet er aftalt skriftligt. Alle tekniske data gives med forbehold for designændringer.
3. Enhver ændring af todsatser, skatter eller andre afgifter, der medfører øgede omkostninger for 3M, berettiger 3M til at forhøje den tilbudte eller aftalte pris. Ordre under DKK 7.500 (ekskl. moms) eller en sådan anden specifik minimumsværdi som 3M til enhver tid fastsætter ("Minimumsværdi"), pålægges et gebyr på DKK 1.100 (ekskl. moms) eller et sådant andet gebyr som 3M til enhver tid måtte fastsætte.
4. Alle priser er eksklusive moms, skatter, afgifter og gebyrer. Prisen er baseret på den/de i tilbuddet anførte vekselkurs(er) mellem danske kroner (DKK) og den/de udenlandske valuta(er), der er angivet i tilbuddet. Hvis der ikke er angivet en vekselkurs, anvendes Danmarks Nationalbanks officielle kurs på tilbudsdatoen for den/de udenlandske valuta(er), der er angivet i tilbuddet. Hvis Danmarks Nationalbanks kurs (fastsættelseskurs) for den relevante valuta dagen før datoen for levering (eller delvis levering) afviger fra den ovennævnte basiskurs med mere end fem (5) procentpoint, er 3M berettiget til at justere prisen i overensstemmelse med kursforskellen. Danmarks Nationalbanks daglige kurs offentliggøres på Danmarks Nationalbanks hjemmeside, www.nationalbanken.dk.

Betaling

5. Betaling forfalder fjorten (14) dage efter fakturadatoen. Ved forsinket betaling påløber rente fra forfaldsdatoen og frem til betalingsdatoen med en månedlig rentesats svarende halvanden (1,5) procentpoint.
6. Hvis en betaling er forsinket mere end to (2) uger, er 3M berettiget til at ophæve købet. I tilfælde af en sådan ophævelse er kunden forpligtet til straks at returnere de ubetalte produkter.
7. 3M har ret til at kræve passende sikkerhed for enhver udestående del af købesummen, indtil hele beløbet er betalt. Hvis en sådan passende sikkerhed, efter 3Ms, skøn – ikke stilles straks efter anmodning, er 3M berettiget til at ophæve købet.

Transport og emballering

8. 3M står for at håndtere pakning og levering af produkterne til kunden. Transport- og håndteringsgebyrer opkræves i henhold til 3Ms takster, der er gældende på leveringstidspunktet. Eventuelle palleomkostninger kan opkræves særskilt hos kunden. Hvis kunden anmoder om ekspreslevering (f.eks. ekspresfragt, kurertjeneste eller luftfragt), er kunden forpligtet til at dække de faktiske transportomkostninger i tillæg til håndteringsgebyret. Særlige vilkår gælder for levering uden for Danmark. Bestemmelser vedrørende ansvar under transporten fremgår af afsnit 9.

Leveringsvilkår

9. Leveringsvilkårene er DAP, Incoterms 2020, med undtagelse af leverancer til Færøerne, Grønland og Island, for hvilke Leveringsvilkårene er CPT, Incoterms 2020. Leveringsvilkårene tilpasses med angivelse af leveringssted i ordrebekræftelsen. Hvis et produkt beskadiges under transport, skal kunden give 3M meddelelse herom i overensstemmelse med afsnit 16.

Leveringstid mv.

10. Den angivne leveringstid regnes fra datoen for ordrebekræftelsen, medmindre andet er skriftligt aftalt. Produktet anses for leveret, når risikoen overgår til kunden i henhold til afsnit 9. 3M kan efter eget skøn afsende produkter før den leveringsdato, der er angivet i en ordre.
11. Hvis levering (eller dellevering) forsinkes med mere end en tredjedel (1/3) af den aftalte leveringstid, dog mindst tre (3) uger, og forsinkelsen skyldes 3Ms forhold, er kunden berettiget til at annullere den forsinkede levering (eller dellevering), hvis forsinkelsen er af væsentlig betydning for kunden. Annulleringen skal meddeles 3M skriftligt senest én (1) uge efter, at retten til annullering er opstået. Dette afsnit udgør en udtømmende regulering af kundens ret til at annullere som følge af forsinket levering.
12. Ethvert krav på erstatning for tab som følge af forsinkelse, eller annullering som følge af forsinkelse kræver forudgående skriftlig aftale mellem 3M og kunden.
13. 3M er berettiget til at over- eller underlevere op til ti (10) procent af den aftalte mængde varer, som ikke er på 3Ms lager, men som leveres efter anmodning.

Ansvar for fejl og mangler

14. 3M skal sikre, at produkter, der sælges, er fri for fejl og mangler i design, materiale og udførelse på det tidspunkt, hvor risikoen overgår til kunden i henhold til afsnit 9. For produkter der kræver installation eller service er 3M alene ansvarlig for fejl og mangler, der er tilstede efter at en sådan installation eller service er gennemført. Dette afsnit 14 er en udtømmende regulering af 3Ms ansvar for fejl og mangler ved produkterne. 3M fraskriver sig udtrykkeligt et hvert andet ansvar.
15. 3Ms ansvar er begrænset til fejl og mangler, der eksisterer på det tidspunkt, hvor risikoen for produkterne overgår, som angivet i afsnit 9, og konstateres inden for tredive (30) dage fra dette tidspunkt. En standstill forårsaget af fejlen eller manglen skal ikke medføre en forlængelse af denne periode.
16. Ved konstatering af en fejl eller mangel skal kunden straks fremsætte skriftligt krav til 3M med en detaljeret beskrivelse af fejlen eller manglen. Et sådant krav skal fremsættes over for 3M senest syv (7) dage efter den dag, hvor kunden opdagede eller burde have opdaget fejlen eller manglen. Kunden er ikke berettiget til erstatning som følge af et krav, der ikke er fremsat i overensstemmelse med bestemmelserne i dette afsnit.
17. Ved modtagelse af et krav i overensstemmelse med afsnit 16 som følge af en fejl eller mangel ved et produkt, som er blevet godkendt af 3M, har 3M ret til, efter eget skøn, enten at acceptere returnering af det defekte produkt og kreditere kunden den af kunden den betalte købesum, eller at reparere eller erstatte det defekte produkt. 3Ms ansvar for produkter, der repareres eller erstattes i henhold til dette afsnit, skal tilsvare 3Ms ansvar for det originale produkt i en periode på tredive (30) dage.
18. 3Ms ansvar for fejl og mangler ved leverede produkter er begrænset til det ovenfor anførte. Kunden er ikke berettiget til at gøre andre misligholdelsesbeføjelser gældende over for 3M end dem, som er nævnt i dette afsnit.

Indirekte tab mv.

19. Kunden er ikke berettiget til, og 3M er under ingen omstændigheder ansvarlig for, erstatning for følgetab, herunder men ikke begrænset til tab af indtjening, produktionstab eller andre følgetab. Med undtagelse af produktansvar (se nedenfor), er 3M under ingen omstændigheder ansvarlig for person- eller tingsskade forårsaget af det leverede produkt.
20. I relation til produktansvar er 3M udelukkende ansvarlig for fejl eller sikkerhedsbrister i henhold til ufravigelige, lovbestemte regler om produktansvar. 3M fraskriver sig ethvert ansvar for tab eller skade opstået som følge af fejl eller sikkerhedsbrister der er forårsaget af kundens eller tredjemands brug, misbrug, service, installation, instruktion, ændringer, tilpasninger eller lignende.

Hvis krav fremsættes af tredjemand over for kunden, skal kunden give 3M besked om sådant krav med det var varsel, der følger af pkt. 16, og give 3M lejlighed til, hvis 3M ønsker det, at kommentere på formuleringen af kundens svarskrift samt vilkårene for et eventuelt forlig med den person, der fremsætter kravet.

Handelsrestriktioner og økonomiske sanktioner

21. Kunden skal overholde alle love, regler og forskrifter om eksportkontrol, økonomiske sanktioner, told og andre handelsrelaterede restriktioner, love, regler og forskrifter, som gælder for produkter eller tjenester leveret af 3M, herunder sådanne regler fra USA, Den Europæiske Union, og Danmark og anden relevant lokal lovgivning og regulering i øvrigt. Kunden er med disse betingelser gjort opmærksom på, at visse produkter kan være underlagt eksport- eller importkontrolrestriktioner, afhængigt af de eksportkontrolinformationer og harmoniserede toldklassifikationsnumre for produkterne, der er anført i den kommercielle dokumentation, sammenholdt med de involverede parter i transaktionen og deres påtænkte anvendelse af produkterne. Kunden er ansvarlig for overholdelse af alle import- og eksportkontrolrestriktioner.
22. Kunden må ikke direkte eller indirekte sælge, levere, eksportere, geneksportere, overdrage, anvende eller stille 3Ms produkter, teknologi eller software til rådighed (1) i strid med gældende eksportkontrolregler, økonomiske sanktioner eller handelsrestriktioner; (2) for brug, som er underlagt handelsrestriktioner, herunder aktiviteter der involverer nukleare, kemiske eller biologiske våben, beskyttede og ubeskyttede nukleare materialer, missiler, rumfartøjer, ubemandede luftfartøjer, maritim nuklear fremdrift, militær eller militær-efterretnings brug, avanceret computerteknologi, avancerede integrerede kredsløb, supercomputere eller udstyr til fremstilling af halvledere; eller (3) for enhver Begrænset Part (defineret som enhver part anført på Den Europæiske Unions konsoliderede liste over personer, grupper og enheder, der er underlagt Den Europæiske Unions finansielle sanktioner, USA's konsoliderede screeningsliste, eller enhver anden relevant liste over begrænsede parter i Danmark, samt enhver juridisk person, der direkte eller indirekte ejes 50% eller mere af, eller kontrolleres af, en eller flere sådanne Begrænsede Parter).
23. Kunden må ikke direkte eller indirekte sælge, frigive, overføre, eksportere, reeksportere eller på anden måde gøre 3M produkter, teknologi eller software omfattet af denne aftale, eller produkter fremstillet deraf, tilgængelige for fysiske eller juridiske personer beliggende i Rusland eller Hviderusland, eller for fysiske eller juridiske personer beliggende uden for Rusland eller Hviderusland, hvis kunden har viden om, eller rimelig grund til at mistænke, at disse direkte eller indirekte vil blive solgt, frigivet, overført, eksporteret, reeksporteret eller på anden måde gjort tilgængelige til eller for brug i Rusland eller Hviderusland. Kunden skal straks informere 3M, hvis kunden bliver bekendt med aktiviteter foretaget af kunden selv eller af tredjeparter, der involverer 3M-produkter, -teknologi eller -software, og som ville overtræde dette afsnit.
24. Forpligtelserne i dette afsnit er væsentlige bestemmelser i disse vilkår. Overtrædelser af disse vilkår og betingelser kan medføre øjeblikkelig suspension eller ophævelse af salg fra 3M. Ved mistanke om overtrædelse, af en eller flere bestemmelser i dette afsnit, kan 3M efter eget skøn suspendere salget uden ansvar over for kunden. Kunden accepterer at samarbejde fuldt ud med 3M i forbindelse med enhver undersøgelse af en mistænkt overtrædelse. Kunden skal skadesløsholde 3M og dets tilknyttede selskaber for ethvert tab og omkostning (herunder omkostninger forbundet med myndighedsundersøgelser), som måtte opstå som følge af en overtrædelse af disse vilkår og betingelser.
25. En overtrædelse af afsnit 21, 22, 23 eller 24 giver 3M ret til straks at opsige eller ophæve aftalen med kunden.

Ejendomsforbehold

26. De leverede produkter forbliver 3Ms ejendom, indtil der er sket fuld betaling af samtlige 3Ms tilgodehavender hos kunden.
27. Kunden er forpligtet til at tegne forsikring (med 3M som den forsikrede under policen) for de leverede produkter. Forsikringen skal være i kraft fra den dag, risikoen overgår til kunden og frem til fuld betaling er sket i overensstemmelse med afsnit 26.

Immaterielle rettigheder

28. Kunden skal straks underrette 3M om enhver krav fra tredjemand, der hævder, at de leverede produkter krænker tredjemands immaterielle rettigheder (patenter, registreret designrettighed, varemærke, ophavsret eller anden immaterielle rettigheder). Under forudsætning af, at kunden straks underretter 3M om et sådant krav, og under forudsætning af, at kunden giver 3M fuld bemyndigelse til at forsvare eller indgå forlig i sagen, påtager 3M sig, for 3Ms regning, at forsvare sagen eller indgå et forlig med den tredjemand, hvis immaterielle rettigheder er blevet krænket af det leverede produkt.
29. Hvis en kompetent domstol afgør, at et leveret produkt har krænket tredjemands immaterielle rettigheder, skal 3M for egen regning og efter eget skøn, sikre at får kunden ret til fortsat at bruge produktet, erstatte eller ændre det, så det ikke længere krænker tredjemands immaterielle rettigheder, eller, som vederlag for kundens returnering af produktet, kreditere kunden prisen på produktet. 3M skal i alle tilfælde have ret til at opkræve, og kunden skal være forpligtet til at betale, et beløb svarende til værdien af brugen af produktet fra leveringsdatoen til den dato, hvor kravet blev indgivet. Hvis 3M har ændret eller udviklet et nyt produkt efter kundens instruktioner eller specifikationer, skal kunden betale 3M fuldt ud for alle omkostninger og tab, der måtte opstå eller indtræde som følge af, at det ændrede eller nye produkt krænker tredjemands immaterielle rettigheder.

Force Majeure

30. Hvis en af parterne forhindres i at opfylde sine forpligtelser på grund af force majeure, må den anden part ikke gennemføre misligholdelsesbeføjelser/sanktioner i den forbindelse. Hvis forhindringen vedrører kundens evne til at effektuere betalinger, har 3M dog ret til at tilbageholde levering af produktet, indtil betalingen er blevet effektueret. Hvis hindringen for at effektuere betalinger varer i mere end fire (4) uger, har 3M ret til at ophæve købet.
31. Udtrykket "force majeure" betyder, at opfyldelse forhindres, besværliggøres eller forsinkes på grund af krig, oprør eller uroligheder, mobilisering eller ikke-planlagt indkaldelse til militærtjeneste af lignende omfang, udleveringsbegæringer, beslaglæggelse, valutarestriktioner, eksport- eller importrestriktioner, generel mangel på varer, transportmangel, arbejdsnedlæggelse, naturkatastrofer, restriktioner på brændstof eller energi, brand, fejl eller forsinkelser i leverancer fra underleverandører som følge af nogle af ovenstående omstændigheder, samt enhver anden omstændighed uden for den pågældende parts kontrol.

Lovvalg og tvister

32. Parternes aftale og eventuelle tvister der udspringer heraf, herunder vedrørende aftalens gyldighed, ska være underlagt dansk ret uden hensyntagen til dens lovvalgsbestemmelser. FN's Internationale Købelovskonvention (CISG) skal ikke finde anvendelse.
33. Enhver tvist vedrørende disse Almindelige Vilkår og Betingelser samt enhver tvist der udspringer af eller relaterer sig hertil skal endelig afgøres ved voldgift i overensstemmelse med reglerne for behandling af voldgiftssager ved Det Danske Voldgiftsinstitut. Voldgiftsretten skal bestå af en voldgiftsdommer, med mindre ene-voldgiftsdommeren, under hensyntagen til sagens kompleksitet, det omtvistede beløb og sagens øvrige omstændigheder, beslutter, at tvisten skal afgøres af tre voldgiftsdommere. Voldgiftsstedet skal være København. Det sprog, der skal bruges i voldgiftssagen, skal være engelsk.
34. Uanset det ovenstående har 3M ret til at anlægge sag ved de almindelige domstole ved kundens hjemsted, vedrørende krav om skyldig betaling.
35. Parterne forpligter sig, uden begrænsning i tid, til ikke at videregive information om eksistensen eller indholdet af nogen dom, afgørelse eller beslutning relateret til, eller på anden vis i forbindelse med, disse Almindelige Vilkår og Betingelser eller information vedrørende forhandlinger eller voldgiftssager i forbindelse hermed. Denne fortrolighedsforpligtelse gælder ikke for information, som en part er forpligtet til at videregive ved lov, i henhold til en afgørelse fra en offentlig myndighed, i henhold til gældende børsregler, eller som måtte være nødvendig for håndhævelsen af en dom eller en kendelse.
36. Det faktum, at der er opstået en tvist, fritager ikke kunden fra at foretage eventuelle betalinger eller fra at opfylde andre forpligtelser.

Øvrige bestemmelser

37. Hvis en part undlader at håndhæve en overtrædelse af aftalen eller udøve sine rettigheder som følge af en sådan overtrædelse, skal dette ikke betragtes som en fraskrivelse af retten til at håndhæve en fremtidig overtrædelse af aftalen.
38. Bestemmelserne i disse Almindelige Vilkår og Betingelser er en fuldstændig og udtømmende beskrivelse af 3Ms forpligtelser og kundens rettigheder vedrørende alle forhold nævnt eller reguleret heri, og kunden har ikke adgang til andre retsmidler eller anden form for erstatning end hvad der fremgår af disse Almindelige Vilkår og Betingelser.
39. Flere produktionsanlæg er ISO 9001 certificeret. Dog leverer 3M i nogle tilfælde produkter fra ikke-certificerede anlæg. Kontakt os venligst for information om specifikke produkter.
40. 3M forbeholder sig retten til at ændre disse generelle vilkår og betingelser til enhver tid uden varsel. Sådanne ændringer træder i kraft ved den næste forsendelse af produkter til kunden.